

## Jornades dedicades als 800 anys de la mort de Guillem de Berguedà

L'aniversari de la mort del trobador i cavaller Guillem de Berguedà no ha pas desaparegut per tres entitats que tenen la seu central a Berga. Així, l'Institut Guillem de Berguedà, la Biblioteca Popular Ramon Vinyes i Cluet i l'Àmbit de Recerques del Berguedà-L'EROL, hem organitzat conjuntament tres activitats entorn d'aquest singular personatge, comptant amb la presència del Dr. Anton M. Espadaler, professor de literatura medieval a la Universitat de Barcelona, del traductor de l'obra completa del trobador al català, Mn. Climent Forner, i d'un grup de teatre prou reconegut com Anònim. Durant els dies 29 de novembre i 13 i 20 de desembre, la sala d'audiovisuals de la Biblioteca haurà pogut escoltar i veure aquests participants, que han volgut retre el seu particular homenatge a Guillem de Berguedà explicant-nos més coses so-



*Climent Forner,  
va recitar  
Guillem de Berguedà  
SALES*



*Anònim Teatre  
va presentar fragments  
d'un muntatge sobre  
el cavaller i trobador  
SALES*

bre la seva manera de fer i de ser i aprofundint en el personatge i la seva obra.

El Dr. Anton M.Espadaler va obrir els actes, parlant de Guillem de Berguedà com a trobador i cavaller, en una interessant conferència, plena de cites poètiques que van il·lustrar a la perfecció la dissertació. La conferència completa del Dr. Espadaler, la trobareu íntegra en el Dossier d'aquest número dedicat al nostre personatge. Des d'aquí li agraïm les facilitats que ens ha donat per a la seva publicació.

Climent Forner ens acostarà la problemàtica de tot traductor en acarar-se a una obra de singular importància com la present, justament deu anys després que sortís al carrer l'única traducció poètica completa de les obres de Guillem de Berguedà.

Anònim Teatre basa la seva participació en una acció poètico-escènica inspi-

*Anton M.Espadaler,  
va obrir el cicle  
de conferències*  
SALES



rada en l'obra del trobador, des d'un punt de vista innovador i actual.

A les portes del Nadal s'han clos les Jornades, amb la satisfacció d'haver-les portat a terme tres entitats de l'anomenada societat civil, però amb el regust de veure com des de les instàncies oficials (Ajuntament de Berga i Consell Comarcal) s'ha desaprofitat una bona ocasió per a fer una vertadera divulgació de l'obra d'aquest berguedà universal, sens dubte la més gran figura que mai hagi donat la nostra comarca al món de la literatura.

Cal dir, però, que també hi ha hagut institucions que s'han recordat de l'efemèride, com ara l'Ajuntament d'Avià, que

va organitzar un acte conjuntament amb l'Ateneu, i l'Ajuntament de Puig-reig.

Pel que fa a l'obra completa traduïda per Climent Forner i editada el 1986 dins de la col·lecció Biblioteca d'Escriptors del Berguedà (empresa en la qual va participar l'Àmbit de Recerques), des de fa un temps exhaurida, sembla que serà editada de nou, en aquesta ocasió per Columna/Albí. Ens n'alegrem i esperem que el seu relançament, aprofitant el ressò d'aquests 800 anys de la mort del trobador i del desè aniversari de la seva aparició en català poètic, ajudin a fer conèixer i a divulgar l'obra i la figura de Guillem de Berguedà ⚡



*El públic va ser fidel  
als tres actes fets a la  
Biblioteca Popular  
Ramon Vinyes i Cluet*  
SALES